

# »Ubb]\_`G]bbYf`YffY]W h`XfUa Uh]gW`gY]b YfghYg`l G!C dYb!: ]bU`Y

»Ubb]\_`G]bbYf`YffY]W h`XUg`l G!C dYb!: ]bU`Y`hfchn`Ghi fnž  
k Å\fybX`»JW`8fUdYf`a ]h` VY`\_Y]h`\_Åa dZh`8fUa Uh]gW`Yg  
<U`VZ]bU`Y`]b`BYk`Mcf\_"

8Ug`<U`VZ]bU`Y`XYf`l G`C dYb`Ua` ]Yf[ Ub[ YbYb`K cW`YbYbXY`U h  
[ YnY][ hž`XUgg`HYbb]g`b]W h`bi f`Y]b`Gd]Y`ž`gcbXYfb`Y]b`XYi h]W`Yg  
BYfj Ybgd]Y`]gh`8Yf`]hU`Yb]gW`Y`HYbb]gghUf`»Ubb]\_`G]bbYfž`XYf  
g]W`ni a` : Uj`cf]hYb`[ Ya Ui gYfh`U hž`U h]b`Y]bYa`a ]hfY]»YbXYb  
A UhW`[ Y[ Yb`XYb`Vf]h]gW`Yb`5i »YbgY]hYf`»JW`8fUdYf  
hf]i a`d`]Yfh`8cW`XUg`Gd]Y`k Uf`U`Yg`UbXYfY`U`g`Y]bZUW`8fUa U  
i bX`5i ZfY[ i b[ `k UfYb`Ub`XYf`HU[ YgcfXbi b[ "

Cvk c`G]bbYf`XYb`G]Y[ `a ]h+. ) ž+. \*`f+. ' ěž`\* .&`Z0f`g]W  
YbhgW`Y]XYb`\_cbbhYž`a i gghY`Yf`bUW`Y]bYa`gW`a Yfn`UZhYb`Ghi fn  
Ui ZgY]b`]b\_Yg`<UbX[ Y`Yb`\_VY`U bXY`h`k YfXYb`" `b`Y]bYa  
i b[ `0W`]W`Yb`A ca Ybh`k Å\fybX`XYg`Gd]Y`g`Z]Y`Yfž`U`g`Yf  
j Yfgi W`hYž`Y]bYb`gW`k ]Yf][ Yb`6U`ni`YffY]W`Yb`"8]YgY`J`Yf`Yhni b[  
gcf[ hY`Z0f`\_i fnnY]h][ Y`5bgdUbbi b[ ž`gck c`Z0f`]`b`U`g`Ui W`Z0f`  
gY]bY`5b`Åb[ Yf`Ui ZXYb`Hf]V0bYb"

## 9]b`Ya`ch]cbU`Yg`5i ZY]bUbXYfhfYZZYb

I bX`U`g`cV`XUg`b]W`h`[ Ybi [ `k ÅfYž`Yf`YVhY`8fUdYf`YVYbZU`g`gY]bY  
Y][ YbY`8fUa U!F i bXY`"8Yf`&&!Å\f][ Y`U hY`a ]h`\_0fdYf`]W`Yb  
6YgW`k YfXYb`ni`\_Åa dZYb`i bX`0VYf[ UV`g]W`k Å\fybX`XYg`Gd]Y`g`  
a Y`fZUW`"8]Yg`Z0`fhY`ni`Y]bYf`VYgcbXYfg`Ya`ch]cbU`Yb`G]hi Uh]cb  
Ui ZXYa`D`Um`8fUdYf`gdfUW`bUW`XYa`A UhW`c`ZYb`0VYf`gY]bY  
Yb[ ghY`]b`gc`W`Yb`YbhgW`Y]XYbXYb`A ca YbhYb.` »W`V]b`Y]b  
Åb[ gh]W`Yf`A YbgW`"K Ybb`U`Yg`ni`gUa`a Yb`\_ca`a hž`Z0`Y`]W

Yhk Ug', VY`\_Y]h'Ui ZXYa 'D`Uhn"

?`]b[ h'bUWk `Y]bYa `YWk hYb `?Ua dZ`b]Wk h'k U\3`G]bbYf`nY][ hY`g]Wk  
U`g`j Yfgh`AbXb]gj c``Yf': fYi bX'i bX'; Y[ bYf.` 9g`k Uf`Y]b`gY\ f  
d\mg]gWk Yg`A UHk " < U`VZ]bU`g`VY]`Y]bYa `; fUbX`G`Ua `g]bX`Yhk Ug  
UbXYfYg" `8i `gdØfgh`gY\ f`j ]Y`5bgdUbbi b[ " `GY]bY`Ya dUh\]gWk Yb  
K cfhY`j YfXYi h]Wk Yb`X]Y`VYgcbXYfY`J YfV]bXi b[ žX]Y`X]Y`VY]XYb  
↑ b[ Yb`Gd]Y`Yf`hY]`Yb" `8Yf`K Yh`\_Ua dZ`k Uf`b]Wk h'bi f`Y]b  
d\mg]gWk Yfž`gcbXYfb`Ui Wk `Y]b`Ya ch]cbU`Yf`8 fU\hgY]`U`h"

: Øf`G]bbYf`VYXYi hYh`X]YgYf`9fZc`[ `X]Y`7\UbWž`XYb`nk Y]hYb`; fUbX!  
G`Ua !H]hY`gY]bYf`?Uff]YfY`ni `[ Yk ]bbYbž`bUWk XYa `Yf`VYfY]hg`X]Y  
5i ghfU`]Ub`C dYb`ja `]Ubi Uf`ZØf`g]Wk `Yb hgWk Y]XYb`\_cbbhY" `a `: ]bU`Y  
hf]Zh`Yf`Ui ZXYb`G]Y[ Yf`Ui g`XYf`DUfh]Y`nk ]gWk Yb`5`YI UbXYf  
Nj YfYj g`6Ynk ]b[ Yf`HUm`cf': f]hn`i bX': fUbW`g`H]Uz`Yž`k Ug`X]Y  
GdUbbi b[ `bcWka U`g`Yf\Ø`h"

9g`]gh`Ui Wk `k ]Wk h[ `ni `Yfk Å\`bYbž`XUgg`G]bbYf`j cf`XYa `Hi fb]Yf  
VYgcbXYfg`i bhYf`6YcVUWk hi b[ `ghUbXž`bUWk XYa `nk Y]`dcg]h]j Y  
8cd]b[ !HYghg`ja `: fØ`U\`f`gY]bYb`BUa Yb`]b`X]Y`GWk`U[ nY]`Yb  
VfUWk hYb" `8Yb bcWk [ Y`Ub[ `Yg`]\a ž`g]Wk `Ui Z`XUg`Gd]Y`ni  
\_cbbhY]YfYb`i bX`hfc`hn`U`Yf`5V`Yb`\_i b[ Yb`ni `[ `ÅbnYb"

5i ZXYf`UbXYfYb`GY]hY`nY][ hY`8fUdYf`j ]Y`j YfgdfYWk YbXY`5bg`ÅhnYž  
\_cbbhY`YXcWk`gY]bY`BYfj Yb`b]Wk h[ Ub`n`ja `; f]Z`VY\`U`hYb"  
≠g[ YgUa h[ Y`Ub[ Yb`]a `nY\`b`8cddY`ZY\`Yfž`k Ug`ni `gY]bYa  
`YhnhYbX`]Wk Yb`5i ggWk Y]XYb`VY]hfi [ " : Øf`Y]bYb`Gd]Y`Yfž`XYf`]b  
X]YgYa `Hi fb]Yf`ni j cf`\_Y]bYb`GUhn`UV[ Y[ YVYb`\`UhYž`k Uf`X]Yg`Y]b  
\YfVYf`F ØW`gWk`U[ "

≠`XYf`\]hn][ Yb`5ha`cgd`ÅfY`XYg`Gd]Y`g`k Uf`X]Y`<]hnY`Y]b  
gh`ÅbX][ Yf`6Y[ `Y]hYf" `8fUdYf`j Yfgi Wk hYž`gY]bYb`?ØfdYf`Xi fWk`9]g!  
<UbXhØWk Yf`i bX`\_U`hY`@ Zh`Ua `@VYb`ni `U`hYbž`k Ug`]\a `YXcWk  
bi f`VYX]b[ h[ Y`Ub[ "G]bbYf`a Y]bhY`bUWk`gY]bYa `Ghi fnž`XUgg`X]Y  
6Y\`UbX`i b[ `XYg`<UbX[ Y`Yb`\_g`Ui ZXYf`6Ub`\_]\a `[ Y\`c`ZYb`\UVYž  
VYggYf`]bg`Gd]Y`ni fØW`ni \_Y\`fYb" ` 9g`k ]fX`UbXYfg`gY]bž`k Ybb`Yg  
\_Å`hYf`]gh ž`Åi »YfhY`Yf`\`cZbi b[ gj c`"" <cZYbh]Wk `[ ]VhYg`b]Wk hgž  
k cfØVYf`]Wk `a ]Wk`gcf[ Yb`a i gg"

I bX'gc'ZUbX'X]YgYg'gdUbbYbXY'<U'VZ]bU'Y'gY]bYb'5VgW'ì ggž'XcW  
X]Y'9f]bbYfi b[ 'Ub'X]Y'?Ua dZVYfY]hgW UZh'i bX'X]Y'9a ch]cbYbž'X]Y  
Ui ZXYa 'D`Uhn'Ui g[ YhfU[ Yb'k i fXYbž'k YfXYb']b'XYb'?ÒdZYb'XYf  
Ni gW Ui Yf`Ub[ Y'bUW'\_]b[ Yb'"G]bbYf'ghY\h'bi b'j cf'XYf  
A Ò[ `]W'\_]hž'; YgW ]W hY'ni 'gW fY]VYbž'k Å\fybX'8 fUdYf'g]W' ]b  
Y]bY'D\UgY'XYg'B UW'XYb\_Ybg'VY[ YVYb'a i ggž'i a 'ni \_ØbZh][  
ghÅf\_Yf'ni fØW'ni \_Y\fyb"

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'ì bg'Ui Z.'X]Y!bUW'f]W'hYb"bYh